



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 17.2.2014 г.
COM(2014) 70 final

2014/0036 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за подписване от името на Съюза на Споразумението за партньорство и
сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една
страна, и Република Сингапур, от друга страна**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

На 25 ноември 2004 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори по споразумение за партньорство и сътрудничество (СПС) с шест държави от АСЕАН, в това число и Сингапур. Преговорите със Сингапур започнаха през октомври 2005 г. и приключиха в края на май 2013 г. Двете страни парафираха СПС на 14 октомври 2013 г.

След споразуменията с Индонезия, Филипини и Виетнам СПС със Сингапур е четвъртото парафирано споразумение от „второ поколение“ с отделни държави от АСЕАН. То ще замени действащата правна рамка, създадена със Споразумението за сътрудничество от 1980 г. между Европейската икономическа общност и държавите, членуващи в Асоциацията на страните от Югоизточна Азия.

Споразумението със Сингапур е още една стъпка напред към по-силната политическа и икономическа ангажираност на ЕС в Югоизточна Азия. СПС също така ще предостави основата за по-ефективен двустранен ангажимент между ЕС и неговите държави членки, от една страна, и Сингапур, от друга, чрез укрепването на политическия диалог и засилването на сътрудничеството в широк спектър от области.

СПС включва стандартните политически клаузи на ЕС относно правата на човека, Международния наказателен съд (МНС), оръжията за масово унищожение (ОМУ), малките оръжия и леките въоръжения (МОЛВ) и борбата с тероризма. Обхванати са и области, като здравеопазването, околната среда, изменението на климата, енергетиката, данъчното облагане, образованието и културата, труда, заетостта и социалните въпроси, науката и технологията, транспорта. В споразумението са разгледани също въпроси, като правното сътрудничество, изпирането на пари и финансирането на тероризма, организираната престъпност и корупцията.

СПС съдържа придружително писмо, което представлява неразделна част от споразумението. Придружителното писмо потвърждава становището на страните, че към момента на подписването на споразумението те не са запознати, въз основа на обективно налична информация, с норми на вътрешното законодателство на която и да е от тях или с тяхното прилагане, които биха могли да доведат до позоваването на механизма за неизпълнение.

СПС също съдържа разпоредби за сътрудничество в областта на данъчното облагане. С оглед на развитието на международно равнище към създаването на нов глобален стандарт за автоматичен обмен на информация за данъчни цели се счита за уместно при подписването на СПС двете страни да подпишат и съвместна декларация по този въпрос. Въпреки че не е неразделна част от СПС, съвместната декларация изразява непоклатимата политическа ангажираност относно намерението на двете страни да се придържат към новия стандарт в рамките на техните двустранни отношения.

СПС се допълва от споразумение за свободна търговия, което беше парафирано от ЕС и Сингапур на 20 септември 2013 г. Двете споразумения предоставят на ЕС и Сингапур платформа за развитие на техните отношения на по-високо равнище.

Комисията отбелязва, че Решение на Съвета 2012/272/ЕС за подписване на Рамковото споразумение за партньорство и сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Филипини, от друга страна, е предмет на дело С-377/12: Комисията поиска от Съда да отмени това решение, доколкото Съветът е добавил правни основания, свързани с транспорта (членове 91 и 100 от ДФЕС), обратното приемане (член 79, параграф 3 от ДФЕС) и околната среда (член 191, параграф 4 от ДФЕС). Следователно дело С-377/12 има отношение и към предложението за решение на Съвета за подписване на СПС със Сингапур. При условие

че Съдът се произнесе по дело С-377/12, предложението за решение на Съвета за подписване на СПС със Сингапур има за правно основание членове 207, 212 и член 218, параграф 5.

Комисията обръща вниманието на Съвета върху текста на съображението в споразумението, който се отнася до специалната позиция на Обединеното кралство, Ирландия и Дания въз основа на протоколи 21 и 22 към Договорите. Въпросното съображение се добавя единствено поради произхода на този текст. В зависимост от изхода на дело С-377/12, по което предстои да се произнесе Съдът, може да се наложи на по-късен етап въпросното съображение да отпадне или да бъде формулирано по друг начин. Комисията смята, че докато няма решение по това дело, процедурата за сключване на това споразумение не може да бъде завършена.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за подписване от името на Съюза на Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Сингапур, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 207 и 212 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия¹,

като има предвид, че:

- (1) На 25 ноември 2004 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Република Сингапур по Споразумение за партньорство и сътрудничество, наричано по-нататък „Споразумението“.
- (2) Преговорите приключиха успешно и споразумението беше парафирано на 14 октомври 2013 г.
- (3) Споразумението следва да бъде подписано, при условие че бъде сключено на по-късна дата. То е придружено от придружително писмо, което е неразделна част от Споразумението и следва да бъде подписано едновременно със споразумението.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Сингапур, от друга страна, както и на придружителното писмо, приложено към Споразумението, се разрешава от името на Съюза, при условие че посоченото Споразумение бъде сключено².

Член 2

Генералният секретариат на Съвета изготвя акта за предоставяне на пълномощия на лицето(лицата), посочено(и) от преговарящия по споразумението, да подпише(ат) споразумението, при условие че бъде сключено, както и придружителното писмо.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на приемането му.

¹ ОВ С , г, стр. .

² Текстът на Споразумението ще бъде публикуван заедно с решението за сключването му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател